





FTD-ID(RS)T-1526-81

EDITED TRANSLATION

FTD-ID(RS)T-1526-81

22 January 1982

MICROFICHE NR: FTD-82-C-000074

A METHOD OF PREPARING ASPHERICAL SURFACES OF OPTICAL COMPONENTS

5

By: V.V. Gorelik, B.S. Kolchev, V.S. Plotnikov

English pages: 2

Source: USSR Patent Nr. 300538, 7 June 1971, pp. 1

Country of origin: USSR Translated by: Joseph E. Pearson Requester: USAMICOM Approved for public release; distribution unlimited.

THIS TRANSLATION IS A RENDITION OF THE ORIGI-NAL FOREIGN TEXT WITHOUT ANY ANALYTICAL OR EDITORIAL COMMENT. STATEMENTS OR THEORIES ADVOCATED OR IMPLIED ARE THOSE OF THE SOURCE AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE POSITION OR OFINION OF THE FOREIGN TECHNOLOGY DI-VISION.

PREPARED BY:

TRANSLATION DIVISION FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION WP-AFB, OHIO.

FTD-ID(RS)T-1526-81

13.0

Date 22 Jan 1982

U. J. BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES TRANSLITERATION SYSTEM

,

,

+

100

Elsen	Italic	Transliteration	Block	Italic	Transliteratic.
÷ ja	A a	A, a	Рр	Рp	R, r
12 T	5 6	З, о	С с	C c	3, s
з а	B •	V, v	ττ	T m	T, t
	Γ .	3, g	УУ	Уу	U, u
<u>1</u> <u>1</u>	Дд	D, d	Ф р	Φφ	F, f
Ξe	E (Ye, ye; E, e*	Хх	Хх	Kh, kh
	Ж ж	Zh, zh	Цц	4 4	Ts, ts
3 э	3 1	2, z	Чч	4 4	Ch, ch
et en	Н ч	I, 1	ند ل	Шш	Sh, sh
·	A 1	¥, y	الت جب	Щ щ	Sheh, sneh
	Kĸ	Χ, Χ	י נ	3 1	"
. 7	ЛА	ī, ì	5 =	Ы и	Υ, γ
	Мм	И, m	D 5	ь.	•
. .	Нж	N, n	Э э	э,	Е, е
С с	0 0	C, o	માં મા	<i>l</i> O 10	Yu, yu
	П п	P, p	Я я	Як	Ya, ya

*<u>ye</u> initially, after vowels, and after ъ, ъ; <u>е</u> elsewhere. When written as ё in Russian, transliterate as yё or ё.

RUSSIAN AND ENGLISH TRIGONOMETRIC FUNCTIONS

Russian	English	Russian	English	Russian		English	
sin	sin	sh	sinh		sn	sinn	
CCS	cos	ch	cosh	: ····	ch	cosn ⁷ 7	
tg	tan	th	tanh	arc	th	tann ^T :	
ctg	cot	cth	coth	arc	eth	ecth[]	
sec	sec	sch	sech	arc	sch	sech ¹ ;	
cosec	csc	csch	csch	arc	csch	esch ⁻¹	

Russian English rot curl lg log

i

A CARLES

78. 2072



<u>A Method of Preparing Aspherical Surfaces of Optical</u> Components.

Originators of the invention: V. V. Gorelik, B. S. Kolchev, V. S. Plotnikov Applicants: Krasnogorsk Order of Lenin Mechanical Plant and the Moscow Institute of Geodesy, Aerial Photography and Cartography Engineers.

The invention pertains to methods of obtaining optical surfaces by the method of spraying a layer of material in a vacuum on pre-polished surfaces.

A method is known of preparing aspherical surfaces by the spraying of a nonuniform layer of material in a vacuum chamber, which makes it possible to obtain on the surface being processed the required profile due to the application of an irregularly shaped screen specailly located between the vaporizing device and the rotating work-piece.

The possibility of controlling shape formation during the spraying is the purpose of the invention.

This is achieved by the fact, that during the spraying, the thickness of the applied layer, depending on which the screen is being moved, is measured, for example, by a photoelectric method.

1

The essence of the method consists in the following. During the spraying in the vacuum chamber, the surface being processed is continuously monitored, for example, by a photoelectric, shadow, interference or autocollimation method. In proportion to the obtaining of the necessary quantity of the material layer on one or another zone of the surface being processed, it is shielded from the vaporizer by the screen, which is moved rectilinearly for this between the vaporizing device and the work-piece. Thus, the prepared sections of the surface are gradually removed from the processing. In this case, the shape of the screen being employed, which (the shape) can be different, does not require a special design and high accuracy of preparation.

To eliminate a gradual step-like nature of the applied material during the movement of the screen an oscillatory motion with a constant amplitude and frequency is imparted to the latter.

The Patent Claims:

A method of preparing aspherical surfaces of optical components by spraying in a vacuum on a base a layer of material, which is distinguished by the fact, that for the purpose of the possibility of controlling shape forming, the thickness of the applied layer, depending on which the screen is moved, is measured during the spraying, for example, by a photoelectric method.

2

